



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2017. gada 21. martā
(OR. en)

7495/17

ECOFIN 223
ENV 276
CLIMA 67
FIN 205

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	Eiropas Revīzijas palātas Īpašais ziņojums Nr. 31: "Vismaz piektdaļas ES budžeta novirzīšana klimata rīcībai: notiek vērienīgs darbs, bet pastāv nopietns risks, ka iecerēto neizdosies sasniegt" – Padomes secinājumi (2017. gada 21. marts)

Pielikumā pievienoti Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas 2016. gada Īpašo ziņojumu Nr. 31, kurus Padomes (*ECOFIN*) pieņēma savā 3527. sanāksmē (*ECOFIN*) 2017. gada 21. martā.

Padomes secinājumi par Eiropas Revīzijas palātas 2016. gada Īpašo ziņojumu Nr. 31:

***"Vismaz piektdaļas ES budžeta novirzīšana klimata rīcībai: notiek vērienīgs darbs,
bet pastāv nopietns risks, ka iecerēto neizdosies sasniegt"***

Eiropas Savienības Padome:

1. nemot vērā Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām Pušu konferences 21. sesiju (*UNFCCC*, Parīze, 2015. gada 30. novembris–12. decembris), kur Puses vienojās stiprināt globālo reakciju uz klimata pārmaiņu draudiem ("Parīzes nolīgums")¹;
2. nemot vērā Parīzes nolīgumā izklāstīto – ka globālās vidējās temperatūras pieaugums ir jā saglabā krietni zem 2° C, salīdzinot ar pirmsrūpniecības laikmeta līmeni, un jāturpina centieni, lai ierobežotu temperatūras paaugstināšanos tādā līmenī, kas būtu vismaz 1,5 °C zem minētajiem līmeņiem. Lai šo mērķi sasniegtu, Puses sagatavos, paziņos un uzturēs secīgus nacionāli noteiktus devumus globālajā reakcijā uz klimata pārmaiņām;
3. atzinīgi vērtējot stratēģiju "Eiropa 2020", kurā izklāstīti mērķi klimata rīcībai un enerģētikai 2020. gadā, kad siltumnīcefekta gāzu emisijām jābūt par 20 % zemākām nekā 1990. gada līmeņi, 20 % enerģijas jānāk no atjaunojamiem energoresursiem un energoefektivitātei ir jābūt pieaugušai par 20 %²;
4. atzīmējot, ka nacionāli noteiktais devums ietver saistošu mērķi – iekšzemes mērogā līdz 2030. gadam siltumnīcefekta gāzu emisijas samazināt par vismaz 40 % salīdzinājumā ar 1990. gada līmeni. Arī uzsverot izvirzīto mērķi – lai līdz 2030. gadam vismaz 27 % no ES patērētās enerģijas jābūt no atjaunojamiem energoresursiem – un indikatīvo mērķi ES līmenī – ka energoefektivitāte ik gadus būtu jāuzlabo par vismaz 27 %³;

¹ FCCC/CP/2015/L.9.

² Eiropadomes 2008. gada 11. un 12. decembra secinājumi (17271/1/08 REV1).

³ Eiropadomes 2014. gada 23. un 24. oktobra secinājumi (*EUCO* 169/14).

5. atzīstot, ka saskaņā ar Komisijas priekšlikumu ⁴ un Eiropadomes secinājumiem ⁵ par daudzgadu finanšu shēmu (DFS) laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam Eiropas Komisija un dalībvalstis ir centušās klimata rīcību integrēt visā ES budžetā, tostarp cenšoties paaugstināt ar klimatu saistītos tēriņus par vismaz 20 % no DFS 2014.–2020. gadam, tostarp Eiropas attīstības atbalstu nabadzīgākajām pasaules daļām;
6. atzīmējot, ka Komisija Padomei ⁶ ir iesniegusi paziņojumu, kurā tiek izvērtēti panākumi, kas gūti virzībā uz klimata jautājumu integrēšanas mērķi DFS vidusposma pārskata/pārskatīšanas kontekstā ⁷, un Eiropas Parlaments ir paudis bažas, ka mērķis – lai vismaz 20 % no ES budžeta (saskaņā ar pašreizējo DFS) tiktu iztērēti rīcībai saistībā ar klimata pārmaiņām – nav sasniegts ⁸;
7. atzīstot, ka Komisija ESAO ārējā atbalsta izsekošanas metodes ("Rio marķierus") ⁹ ir pielāgojusi ES budžeta izdevumu specifiskajam kontekstam, lai nodrošinātu kvantitatīvā izteiksmē izteiktus finanšu datus;

⁴ Komisijas paziņojums: "Budžets stratēģijai "Eiropa 2020" " (12475/11).

⁵ Eiropadomes 2013. gada 7. un 8. februāra secinājumi (EUCO 37/13). ("*Tas, vai tiks optimāli sasniegti mērķi dažās politikas jomās, ir atkarīgs no tā, vai izvirzītās prioritātes, piemēram, vides aizsardzība, tiks iekļautas citu politikas jomu instrumentu klāstā. Rīcības mērķiem klimata jomā 2014.–2020. gadā veltīs vismaz 20 % ES izdevumu, tāpēc tie tiks iekļauti attiecīgos instrumentos [...]*").

⁶ Vispārējo lietu padome, 2016. gada 20. septembris.

⁷ Komisijas paziņojums: "Daudzgadu finanšu shēmas 2014.–2020. gadam vidusposma pārskats/pārskatīšana: Uz rezultātiem orientēts ES budžets" (12183/16 + COR 1).

⁸ 2016. gada 6. jūlijs – P8_TA(2016)0309.

⁹ OECD: DCD/DAC(2016)3/ADD2/FINAL.

8. atzinīgi vērtē Eiropas Revīzijas palātas 2016. gada Īpašo ziņojumu Nr. 31: "Vismaz piektdaļas ES budžeta novirzīšana klimata rīcībai: notiek vērienīgs darbs, bet pastāv nopietns risks, ka iecerēto neizdosies sasniegt" ¹⁰, kurā ietverts vērtīgs novērtējums tam, kā DFS 2014.–2020. gadam palīdz Savienībai pildīt savu apņemšanos cīnīties pret klimata pārmaiņām, un nākts klajā ar attiecīgiem turpmāku uzlabojumu priekšlikumiem;
9. arī atzinīgi vērtē Komisijas atbildes uz Palātas ieteikumiem, tostarp Komisijas paredzētos pēcpasākumus, vienlaikus uzsverot, ka radikāla izdevumu programmu pārskatīšana saskaņā ar pašreizējo DFS praktiski nav iespējama un izdarāma;
10. atzīmē, ka kopš DFS 2014.–2020. gadam sākuma Komisija ir īstenojusi savu apņemšanos – ar klimatu saistītu rīcību integrēt ES budžetā;
11. apstiprina Padomes un dalībvalstu apņemšanos panākt 20 % mērķi un uzskata, ka laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam vidējo tēriņu prognozes – aptuveni 19 % no ES budžeta ¹¹ – ir ļoti daudzsološas, bet atzīst, ka ir nepieciešami turpmāki centieni, kas pārsniedz ierasto rutīnu. Pasvīturo, ka budžeta izdevumu mērķis ir tikai viena daļa budžeta prakses, kas vajadzīga, lai optimāli izmantotu ierobežotos budžeta resursus;
12. akcentē, ka klimata rīcības integrēšana dažādos instrumentos attiecīgajās politikas jomās ir efektīva pieeja tam, kā sasniegt ES klimata jomas mērķus, un arī atbilst Komisijas "uz rezultātiem orientētā budžeta" pieejai ¹², kas nodrošina, ka ES budžeta izdevumi kalpo vairākiem ES mērķiem vienlaikus;

¹⁰ <http://www.eca.europa.eu/en/Pages/DocItem.aspx?did=39853>.

¹¹ Sk. 7. zemspītras piezīmi.

¹² http://ec.europa.eu/budget/budget4results/index_en.cfmhttp://ec.europa.eu/budget/budget4results/index_en.cfm.

13. pasvīturo, ka klimata rīcība arvien vairāk tiek integrēta visos tādos nozīmīgākajos ES politikas virzienos kā ES kopējā lauksaimniecības politika, kohēzijas politika, Savienības pētniecības un inovācijas programma ("Apvārsnis 2020"), infrastruktūras instruments (Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments), ES vides un klimata pasākumu programma (programma *LIFE*) un ES ārējā darbība (jo īpaši attīstības politika);
14. mudina Komisiju un dalībvalstis apzināt tās jomas izdevumu programmās, kurām ir neizmantojams potenciāls, un apsvērt iespējas un rīcību, kā palielināt klimata relevanci, kā arī ieguldījumu efektivitāti un iedarbību šajās jomās. Aicina Komisiju un dalībvalstis mobilizēt privāto finansējumu klimata pārmaiņu jomā, palielinot publiskos līdzekļus;
15. uzsver, ka ar klimatu saistīto izdevumu kopīgās izsekošanas metodes, kuras ir iedibinājuši Komisija ¹³ un kuru pamatā ir ESAO "*Rio marķieri*", ir piemērotas, bet tās būtu jāuzlabo vēl vairāk, lai sniegtu relevantu un pamatotu informāciju politiskiem lēmumiem, lai pastiprinātu to konsekvenci izdevumu programmās, ņemot vērā ESAO darbu, lai ierobežotu pārāk lielu aplēšu iespējamību, kā arī lai apsvērtu iespēju šo metožu pārskatīšanā nošķirt mazināšanas un pielāgošanās pasākumus, tajā pašā laikā neradot pārlietu administratīvu slogu valstu administrācijām vai Komisijai;
16. vēl vairāk uzsver nepieciešamību uzlabot programmu ietekmes un rezultātu rādītāju konsekvenci attiecībā uz klimata pārmaiņām, lai uzraudzītu, cik rezultātīvs ir ar klimata pārmaiņām saistītais ES budžets;

¹³ ES klimata koeficienti: 100 % (nozīmīgs devums), 40 % (mērens devums), 0 % (nekāda devuma), piemēram, Komisijas Īstenošanas regula Nr. 215/2014 (2014. gada 7. marts).

17. vēl vairāk pasvītrot, ka klimata jautājumu integrēšana ir arī svarīgs elements ES finanšu instrumentos; šajā sakarībā atgādina, ka Komisijas priekšlikumā Eiropas Stratēģisko investīciju fonda (ESIF) termiņa pagarināšanai ¹⁴ ir iekļauts priekšlikums noteikt mērķi, lai vismaz 40 % no EFSI finansējuma infrastruktūras un inovācijas klasē tiktu veltīti klimata rīcībai;
18. tālab aicina Komisiju un dalībvalstis cita starpā veikt pēcpasākumus konkrētajiem iepriekš minētajā īpašajā ziņojumā paustajiem ieteikumiem, lai vēl lielākā mērā klimata rīcību integrētu ES izdevumu programmās, tādējādi atlikušajā DFS 2014.–2020. gadam rīcībai klimata jomā cenšoties tērēt lielāku ES budžeta daļu. Turklāt aicina Komisiju izklāstīt turpmākos soļus, kas tiks sperti saistībā ar klimata jomas rīcības integrēšanu ES budžetā tad, kad Komisijas iesniegs priekšlikumu nākamajai finanšu shēmai ¹⁵.
-

¹⁴ 12201/16 + ADD1 (COM(2016) 597 final). 2016. gada 6. decembrī Padome, gaidot Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma atzinumu, pieņēma savu vispārējo pieeju (14981) par Komisijas priekšlikumu.

¹⁵ Sk. 25. pantu Padomes Regulā Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam.